

Enquête annuelle de 2017 auprès de l'industrie de l'aquaculture

CONFIDENTIEL une fois rempli.

According to our files your language of preference is French, should you wish to receive this document in English, please call us toll-free at:
1-888-881-3666 or TTY 1-855-382-7745

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S-19.
EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.

Introduction

But de l'enquête

Cette enquête sert à recueillir les données financières et les données d'exploitation nécessaires à l'élaboration des politiques et des programmes économiques nationaux et régionaux.

Les renseignements que vous fournissez pourraient aussi être utilisés par Statistique Canada à d'autres fins statistiques et de recherche. Veuillez consulter le www.statcan.gc.ca/survey-enquete/index-fra.htm pour obtenir davantage de renseignements sur cette enquête.

Sécurité des renseignements transmis par télécopieur ou courriel

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou courriel peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*.

Note : Nos questionnaires en ligne sont sécurisés, il n'y a aucun risque d'interception des renseignements lorsque vous répondez aux enquêtes en ligne de Statistique Canada.

Confidentialité

La *Loi sur la statistique* protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada.

Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui ont accepté de garder les données confidentielles et de les utiliser uniquement à des fins statistiques.

Les renseignements sur la confidentialité, les ententes de partage de données et les couplages d'enregistrements se trouvent à la dernière page du questionnaire.

Veillez retourner le questionnaire dans les 21 jours.
Veillez poster le questionnaire dûment rempli dans l'enveloppe ci-jointe ou le télécopier à Statistique Canada au 1-888-883-7999.

S'il vous est impossible de le remplir dans les 21 jours **ou** si vous avez besoin d'aide, appelez-nous au **1-800-972-9692** ou **TTY 1-855-382-7745**.

Statistique Canada
Division des opérations et de l'intégration
150, promenade Tunney's Pasture
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

Consultez notre site Web à www.statcan.gc.ca

Instructions de déclaration

- Veuillez écrire en caractères d'imprimerie, à l'encre.
- **Déclarez** les montants en **milliers de dollars canadiens** ('000).
- **Exclure** la taxe de vente.
- Les pourcentages devraient être arrondis en nombres entiers.
- Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, veuillez nous fournir vos meilleures estimations.
- Veuillez consulter le guide de déclaration au www.statcan.gc.ca/guides-f pour obtenir plus de renseignements.

Renseignements sur l'entreprise ou l'organisation et la personne-ressource

1. Veuillez **indiquer la dénomination sociale et le nom commercial** de l'entreprise ou de l'organisation.

Dénomination sociale

Nom commercial (s'il y a lieu)

2. Veuillez **indiquer les coordonnées de la personne-ressource** de l'entreprise ou de l'organisation désignée pour recevoir ce questionnaire.

Note : La personne-ressource désignée est la personne qui devrait recevoir ce questionnaire, mais elle n'est pas nécessairement celle qui le remplit.

Prénom

Nom de famille

Titre

Langue de communication préférée

Français

Anglais

Adresse postale (numéro et rue)

Ville

Province, territoire ou état

Code postal ou code de zone

Exemple : A9A 9A9 ou 12345-1234

Pays

Adresse de courriel

Exemple : utilisateur@exemple.gov.ca

Numéro de téléphone (incluant l'indicatif régional)

Exemple : 123-123-1234

Numéro de poste

(s'il y a lieu)

Numéro de télécopieur (incluant l'indicatif régional)

Exemple : 123-123-1234

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

3. Veuillez **indiquer le statut opérationnel actuel** de l'entreprise ou de l'organisation identifiée au moyen de la dénomination sociale et du nom commercial.

B00323

1 Opérationnelle → **Passez à la question 4**

2 N'est pas opérationnelle en ce moment

p. ex. fermeture temporaire ou permanente, changement de propriétaire

↳ Pourquoi cette entreprise ou organisation n'est-elle pas opérationnelle en ce moment?

B00309

2 Exploitation saisonnière → **Passez à la question 3a.**

3 A cessé ses activités → **Passez à la question 3b.**

4 A vendu ses entités opérationnelles → **Passez à la question 3c.**

5 A fusionné avec plusieurs entreprises ou organisations → **Passez à la question 3d.**

6 Temporairement inactive, mais rouvrira → **Passez à la question 3e.**

7 N'est plus opérationnelle pour d'autres raisons → **Passez à la question 3f.**

3a. Exploitation saisonnière

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités pour la saison?

B00217
Date

AAAA	MM	JJ

Quand cette entreprise ou organisation s'attend-elle à reprendre ses activités?

B00218
Date

AAAA	MM	JJ

 → **Passez à la question 4**

3b. A cessé ses activités

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00211
Date

AAAA	MM	JJ

Pourquoi cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00311

1 Faillite

2 Liquidation

3 Dissolution

4 Autre
Précisez les autres raisons a cessé ses activités

B00312

} → **Passez à la question 4**

3c. A vendu ses entités opérationnelles

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle été vendue?

B00212

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Quelle est la dénomination sociale de l'acheteur?

B00406

→ Passez à la question 4

3d. A fusionné avec plusieurs entreprises ou organisations

Quand la fusion de cette entreprise ou organisation a-t-elle eu lieu?

B00213

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Quelle est la dénomination sociale de l'entreprise ou de l'organisation ainsi créée ou qui demeure?

B00407

Quelles sont les dénominations sociales des autres entreprises ou organisations fusionnées?

B00408

→ Passez à la question 4

3e. Temporairement inactive, mais rouvrira

Quand cette entreprise ou organisation est-elle devenue temporairement inactive?

B00214

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Quand cette entreprise ou organisation prévoit-elle reprendre ses activités?

B00215

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Pourquoi cette entreprise ou organisation est-elle temporairement inactive?

B00313

→ Passez à la question 4

3f. N'est plus opérationnelle pour d'autres raisons

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00216

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

Date

Pourquoi cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00314

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

4. Veuillez **vérifier ou indiquer la principale activité actuelle** de l'entreprise ou de l'organisation identifiée au moyen de la dénomination sociale et du nom commercial.

Note : La description de l'activité a été attribuée à l'aide du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN).

B05002

1 Ceci est l'activité principale actuelle. → **Passez à la prochaine section**

2 Ceci **n'est pas** l'activité principale actuelle.

Veillez fournir une **description brève mais précise de l'activité principale** de cette entreprise ou organisation.

p. ex. fabrication de céréales, magasin de chaussures, développement de logiciels

B05003



5. Est-ce que l'activité principale de cette entreprise ou organisation a déjà été classifiée comme :

B05111

1 **Oui**

2 **Non** → **Passez à la prochaine section**

6. Quand le changement d'activité principale a-t-il eu lieu?

Date B00219

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Renseignements sur la période de déclaration

1. Aux fins de la présente enquête, veuillez fournir pour cette entreprise ou organisation les renseignements les plus récents pour l'**exercice financier de 12 mois**.

Note : Pour cette enquête, la **Date de fin** devrait se situer entre le 1er avril 2017 et le 31 mars 2018.

AAAA				MM		JJ		AAAA				MM		JJ	
B00205								B00206							
Date de début	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Date de fin	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

2. Si la période de déclaration **ne couvre pas une année entière**, veuillez indiquer la ou (les) raison(s) ci-dessous (indiquez toutes celles qui s'appliquent) :

B00301_r1	<input type="checkbox"/> exploitation saisonnière	B00301_r5	<input type="checkbox"/> arrêt définitif de l'exploitation
B00301_r2	<input type="checkbox"/> nouvelle entreprise	B00301_r6	<input type="checkbox"/> fermeture temporaire
B00301_r3	<input type="checkbox"/> changement de propriétaire	B00301_r7	<input type="checkbox"/> autre raison — veuillez préciser :
B00301_r4	<input type="checkbox"/> changement de l'exercice financier	B00301_r8	<input type="text"/>

3. Veuillez préciser ci-dessous tout changement ou événement qui aurait pu causer une variation des valeurs déclarées pour cette entreprise ou organisation en comparaison à celles de la période de déclaration précédente (indiquez tous ceux qui s'appliquent) :

B00302_t1	<input type="checkbox"/> grève ou lockout	B00302_t10	<input type="checkbox"/> vente d'unités commerciales
B00302_t2	<input type="checkbox"/> effet des taux de change	B00302_t11	<input type="checkbox"/> expansion
B00302_t3	<input type="checkbox"/> variation du prix des biens ou des services vendus	B00302_t12	<input type="checkbox"/> nouveau contrat ou perte de contrat
B00302_t4	<input type="checkbox"/> sous-traitance	B00302_t13	<input type="checkbox"/> fermeture des installations
B00302_t5	<input type="checkbox"/> changement organisationnel	B00302_t14	<input type="checkbox"/> acquisition d'unités commerciales
B00302_t6	<input type="checkbox"/> variation du prix de la main-d'oeuvre ou des matières premières	B00302_t15	<input type="checkbox"/> autre changement ou événement — veuillez préciser :
B00302_t7	<input type="checkbox"/> désastre naturel	B00302_t16	<input type="text"/>
B00302_t8	<input type="checkbox"/> récession	B00302_t17	<input type="checkbox"/> aucun changement ou événement
B00302_t9	<input type="checkbox"/> changement dans la gamme des produits		

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Revenus

- Notes :**
- Il est possible qu'une répartition détaillée vous soit demandée dans d'autres sections.
 - Ces questions s'adressent à de nombreuses industries différentes.
Il est possible que certaines questions ne s'appliquent pas à cette entreprise.
 - Veuillez consulter le guide de déclaration pour obtenir des instructions détaillées.
 - Veuillez déclarer tous les montants en **milliers de dollars canadiens**.

Quel était le revenu de cette entreprise provenant de chacune des sources suivantes?

Milliers de \$CAN

<p>1. Ventes de produits et de services Inclure : ventes de poissons, mollusques, services aquaculture, sous-produits de l'aquaculture, reproducteurs, ventes de biens achetés pour la revente et revenus de consultation</p>	<p>F43008 <input type="text"/> 000 \$</p>
<p>2. Location et location à bail (veuillez déclarer seulement s'il s'agit d'une source de revenus secondaire)</p>	<p>F45801 <input type="text"/> 000 \$</p>
<p>3. Commissions (veuillez déclarer seulement s'il s'agit d'une source de revenus secondaire)</p>	<p>F45701 <input type="text"/> 000 \$</p>
<p>4. Subventions (aide accordée par le gouvernement en vue de compenser certaines dépenses courantes admissibles ou comme supplément aux recettes courantes) Inclure : dons et collectes de fonds</p>	<p>F47101 <input type="text"/> 000 \$</p>
<p>5. Redevances, droits, contrats de licence et redevances de franchisage</p>	<p>F47201 <input type="text"/> 000 \$</p>
<p>6. Dividendes</p>	<p>F51101 <input type="text"/> 000 \$</p>
<p>7. Intérêts</p>	<p>F51201 <input type="text"/> 000 \$</p>
<p>8. Autres revenus — veuillez préciser : Inclure : revenus entre les établissements d'une même société</p> <p>F51302</p> <p><input type="text"/></p>	<p>F51301 <input type="text"/> 000 \$</p>
<p>9. Revenus totaux (somme des questions 1 à 8)</p>	<p>F40000 <input type="text"/> 000 \$</p>

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Dépenses

- Notes :**
- Il est possible qu'une répartition détaillée vous soit demandée dans d'autres sections.
 - Ces questions s'adressent à de nombreuses industries différentes. Il est possible que certaines questions ne s'appliquent pas à cette entreprise.
 - Veuillez consulter le guide de déclaration pour obtenir des instructions détaillées.
 - Veuillez déclarer tous les montants en **milliers de dollars canadiens**.

Quelles étaient les dépenses de cette entreprise pour les éléments suivants?

	Milliers de \$CAN
1. Achats Inclure : aliments, produits thérapeutiques, achats d'œufs de poisson, de poissons vivants, de stocks reproducteurs de mollusques, de naissains et de larves vivantes pour l'affinage et la transformation et achats de biens pour la revente Exclure : variation dans les stocks	F61306 <input type="text"/> 000 \$
2. Frais de main-d'œuvre Inclure : tous les employés ayant reçu un T4 Exclure : commissions payées aux non-employés (déclarer à la question 3)	F61501
a. salaires, traitements et commissions	<input type="text"/> 000 \$
b. avantages sociaux des employés (veuillez consulter le guide de déclaration pour obtenir la liste d'inclusions et d'exclusions)	F61502 <input type="text"/> 000 \$
3. Contrats de sous-traitance Inclure : commissions payées aux non-employés Exclure : frais de recherche et développement	F62503 <input type="text"/> 000 \$
4. Frais de recherche et développement Exclure : recherche et développement réalisés à l'interne	F62504 <input type="text"/> 000 \$
5. Frais professionnels et frais d'affaires (p. ex. frais de justice, de comptabilité, de conseils et frais de services scientifiques)	F62601 <input type="text"/> 000 \$
6. Services publics (p. ex. électricité, eau et gaz)	F61801 <input type="text"/> 000 \$
7. Frais de bureau et dépenses reliées à l'informatique (p. ex. fournitures de bureau, frais postaux et mise à niveau du matériel informatique)	F62505 <input type="text"/> 000 \$
8. Téléphone, Internet et autre télécommunication	F61802 <input type="text"/> 000 \$
9. Taxes d'affaires, licences et permis (p. ex. taxes sur les boissons, taxes d'affaires, droits de licence et impôt foncier)	F61901 <input type="text"/> 000 \$
10. Redevances, redevances de franchisage et droits d'adhésion Exclure : redevances de la Couronne	F62001 <input type="text"/> 000 \$
11. Redevances exigées par la Couronne (pour l'exploitation forestière, minière et de l'énergie seulement)	F62506 <input type="text"/> 000 \$
12. Location et location à bail Inclure : terrains, bâtiments, équipement et véhicules	F62101 <input type="text"/> 000 \$
13. Réparations et entretien Inclure : bâtiments, équipement et véhicules	F62201 <input type="text"/> 000 \$
14. Amortissement et dépréciation	F61601 <input type="text"/> 000 \$

COPIÉ POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Milliers de \$CAN

15. Assurance	F62301	000 \$
16. Publicité, marketing, promotion, repas et divertissement	F62507	000 \$
17. Frais de déplacement, de réunions et de congrès	F62508	000 \$
18. Frais de services financiers (p. ex. frais bancaires et frais de transactions)	F62401	000 \$
19. Frais d'intérêts	F69101	000 \$
20. Autres coûts et dépenses non liées à l'exploitation Inclure : créances irrécouvrables, pertes sur prêts, dons aux partis politiques ou de charité et réduction de la valeur des stocks	F62509	000 \$
21. Tous les autres coûts et dépenses — veuillez préciser : Inclure : dépenses entre les établissements d'une même entreprise, frais de gestion, transport, livraison, entreposage et stockage des biens, poste et messagerie, services de traitement et frais pour soins vétérinaires	F62512	
	F62511	000 \$
22. Dépenses totales (somme des questions 1 à 21)	F60000	000 \$

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTEUR

Caractéristiques de l'industrie

Ventes

Quelles étaient les ventes de cette entreprise pour chacun des produits et services suivants?

Veuillez déclarer tous les montants en **milliers de dollars canadiens**.

Inclure : toutes les ventes provenant du Canada ou de l'extérieur du Canada, qui sont comptabilisés pour des ventes à d'autres entreprises et des transferts à d'autres unités de votre entreprise

Exclure : TPS/TVH, TVP et TVQ

Milliers de \$CAN

1. Poisson entier éviscéré, frais ou réfrigéré Exclure : filets	F43354 [] 000 \$
2. Oeufs de poisson et poisson vivant pour l'affinage	F43355 [] 000 \$
3. Poisson entier vivant Exclure : poissons vendus pour l'affinage	F43356 [] 000 \$
4. Poisson entier éviscéré et congelé Exclure : filets de poisson congelés	F43357 [] 000 \$
5. Filets de poisson, frais ou congelés, et autre chair de poisson	F43358 [] 000 \$
6. Poisson séché, fumé ou en saumure	F43359 [] 000 \$
7. Huîtres	F43361 [] 000 \$
8. Moules	F43362 [] 000 \$
9. Palourdes	F43363 [] 000 \$
10. Pétoncles	F43364 [] 000 \$
11. Services d'aquaculture	F45204 [] 000 \$
12. Ventes de biens achetés pour la revente (dans le même état qu'au moment de l'achat)	F43003 [] 000 \$
13. Revenus de consultation	F45121 [] 000 \$
14. Ventes de tous les autres biens et services produits — veuillez préciser : (p. ex. autres mollusques, sous-produits de l'aquaculture, reproducteurs)	F43005 [] 000 \$
F43175 []	
15. Ventes totales de produits et services (somme des questions 1 à 14)	F43000 [] 000 \$

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Dépenses

Quelles étaient les dépenses de cette entreprise pour chacun des produits et services suivants?

Inclure : toutes les dépenses engagées au Canada ou à l'extérieur du Canada et comptabilisées par cette unité commerciale

Exclure : TPS/TVH, TVP et TVQ

	Milliers de \$CAN
16. Aliments	F61323 000 \$
17. Produits thérapeutiques (p. ex. pesticides, médicaments, vaccins)	F61324 000 \$
18. Achats d'oeufs de poisson, de poissons vivants, de stocks reproducteurs de mollusques, de naissains et de larves vivantes pour l'affinage	F61325 000 \$
19. Achats d'oeufs de poisson, de poissons vivants, de stocks reproducteurs de mollusques, de naissains et de larves vivantes pour la transformation	F61326 000 \$
20. Achats de biens pour la revente (dans le même état qu'au moment de l'achat)	F61303 000 \$
21. Tous les autres achats — veuillez préciser :	
F61331	F61305 000 \$
22. Frais de gestion ou tous autres frais de service versés au siège social et aux autres unités de services d'appoint aux entreprises (p. ex. services juridiques, publicitaires, assurances, entrepôts, centres de vente, transports routiers)	F62607 000 \$
23. Transport, livraison (en sous-traitance), entreposage et stockage des biens, poste et messagerie	F62422 000 \$
24. Services de traitement (p. ex. évidage, nettoyage, découpage et décoquillage de la marchandise par une autre entreprise)	F62423 000 \$
25. Frais pour soins vétérinaires	F62608 000 \$

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Stocks

Quels étaient les stocks de cette entreprise pour chacun des produits suivants?

Inscrire la valeur comptable des stocks (c.-à-d. le montant inscrit dans les livres comptables).

Inclure : stocks appartenant à cette unité commerciale et qui sont gardés au Canada ou à l'extérieur du Canada (y compris les stocks gardés dans tout entrepôt, point de vente, en transit ou en consignation)

Exclure : stocks gardés en consignation pour autrui

	Valeur du stock d'ouverture	Valeur du stock de fermeture
	Milliers de \$CAN	Milliers de \$CAN
26. Matières premières (p. ex. aliments)	F61201 <input type="text"/> 000 \$	F61401 <input type="text"/> 000 \$
27. Biens en cours (p. ex. pour les piscines, parcs, plages et sites d'affinage)	F61202 <input type="text"/> 000 \$	F61402 <input type="text"/> 000 \$
28. Produits finis (p. ex. poissons, mollusques et crustacés prêts pour le marché)	F61203 <input type="text"/> 000 \$	F61403 <input type="text"/> 000 \$
29. Biens achetés pour la revente (dans le même état qu'au moment de l'achat)	F61204 <input type="text"/> 000 \$	F61404 <input type="text"/> 000 \$
30. Valeur totale du stock (somme des questions 26 à 29)	F61200 <input type="text"/> 000 \$	F61400 <input type="text"/> 000 \$

Effectif

31. Quel était le nombre moyen d'employés durant la période de déclaration?

Inclure : employés à plein temps et à temps partiel, employés temporaires et ceux qui sont en congé payé

Exclure : employés contractuels qui ne figurent pas sur votre liste de paye

Nombre

B20024

COPIE POUR INFORMATION
NE PAS UTILISER POUR RAPPORTER

Renseignements généraux

Confidentialité

Vos réponses sont confidentielles.

La loi interdit à Statistique Canada de divulguer toute information recueillie qui pourrait dévoiler l'identité d'une personne, d'une entreprise ou d'un organisme sans leur permission ou sans en être autorisé par la *Loi sur la statistique*. Statistique Canada utilisera les données de cette enquête à des fins statistiques.

Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui ont accepté de garder les données confidentielles et de les utiliser uniquement à des fins statistiques. Statistique Canada communiquera les données de la présente enquête seulement aux organisations ayant démontré qu'elles avaient besoin de les utiliser.

L'**article 11** de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux répondant à certaines conditions. Ces organismes doivent posséder l'autorisation légale de recueillir les mêmes données, sur une base obligatoire, et les lois en vigueur doivent contenir essentiellement les mêmes dispositions que la *Loi sur la statistique* en ce qui concerne la confidentialité et les sanctions imposées en cas de divulgation de renseignements confidentiels. Comme ces organismes possèdent l'autorisation légale d'obliger les entreprises à fournir les mêmes données, on ne demande pas le consentement des entreprises et celles-ci ne peuvent s'opposer au partage des données.

Pour la présente enquête, des ententes en vertu de l'**article 11** ont été conclues avec les organismes statistiques provinciaux et territoriaux de Terre-Neuve-et-Labrador, de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, du Québec, de l'Ontario, du Manitoba, de la Saskatchewan, de l'Alberta, de la Colombie-Britannique et du Yukon. Les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

L'**article 12** de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organisations gouvernementales fédérales, provinciales ou territoriales. En vertu de cet article, vous pouvez refuser de partager vos données avec l'une ou l'autre de ces organisations en écrivant une lettre d'objection au statisticien en chef et en la retournant avec le questionnaire rempli. Veuillez préciser les organisations avec lesquelles vous ne voulez pas partager vos données.

Aux fins de la présente enquête, des ententes ont été conclues en vertu de l'**article 12** avec les organismes statistiques de l'Île-du-Prince-Édouard, des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut ainsi qu'avec Pêches et Océans Canada.

Dans le cas des ententes conclues avec des organisations gouvernementales provinciales et territoriales, les données partagées seront limitées aux renseignements relatifs aux établissements commerciaux situés dans la province ou le territoire en question.

Dans le cas où des renseignements sont déclarés de façon regroupée et qu'ils se rapportent à des activités ayant lieu dans plus d'une province ou d'un territoire, Statistique Canada peut attribuer une partie des renseignements déclarés à ces activités provinciales ou territoriales. Les renseignements attribués seront partagés en conformité avec les dispositions des **articles 11** ou **12** de la *Loi sur la statistique*, tels que décrits précédemment.

Dans le cas où il y a un siège social distinct, Statistique Canada peut rajuster les recettes déclarées de ce siège social de sorte qu'elles reflètent plus fidèlement la valeur des services offerts par le siège social. Dans de tels cas, il y aura un rajustement correspondant des dépenses déclarées des unités desservies. Les renseignements rajustés seront partagés en conformité avec les dispositions des **articles 11** ou **12** de la *Loi sur la statistique*, tels que décrits précédemment.

Couplages d'enregistrements

Pour améliorer les données de la présente enquête et réduire au minimum le fardeau de réponse, Statistique Canada pourrait combiner les renseignements de cette enquête avec ceux provenant d'autres enquêtes ou de sources administratives.

Merci d'avoir rempli ce questionnaire.
Veillez garder une copie pour vos dossiers.
Consultez notre site Web à www.statcan.gc.ca